

第 5 回アジア原子力協力フォーラム（FNCA）大臣級会合
開催結果について（報告）

平成 16 年 12 月 7 日
原 子 力 委 員 会

1. 主催

日本・原子力委員会 ベトナム・科学技術省 共催

2. 開催時期

平成 16 年 12 月 1 日（水）（上級行政官会合は 11 月 30 日に開催）

3. 開催場所

ベトナム社会主義共和国 ハノイ

4. 参加国

オーストラリア、中国、インドネシア、韓国、マレーシア、フィリピン、
タイ、ベトナム、日本

5. 議事概要

(1) 開会セッション

ベトナムの科学技術省（MOST）H. V. フォン大臣の歓迎挨拶に始まり、
棚橋泰文科学技術政策担当大臣が基調演説を行った。基調演説では、原子
力の平和利用と安全の確保の重要性を強調し、持続的発展のための原子力
エネルギーの役割、さらには FNCA における政策対話及び関係国間にお
ける協力の重要性等について我が国の考えを述べた。

(2) 各国代表によるカントリーレポートの発表

セッション2においては、「各国の原子力研究開発政策とFNCA活動」に関するカントリーレポートが各国代表によって発表された。この中で各国がFNCA活動について高い評価を与え、主導する日本政府に感謝を表明した。我が国からは、原子力エネルギー利用、安全の確保及び核燃料サイクル政策の現状、さらには核不拡散体制維持に向けた取組等について発表した。

(3) 主要合意事項

- ① 各国代表はこれまでの5年間のFNCAにおける活動を評価し、今後の活動の重要性を認識した。
- ② 人材育成問題について討議が行われ、以下の点について合意した。
 - a. 人材育成は原子力開発の着実な推進のために重要であり、時間のかかることがらでもあるので、必要な時期に合わせ十分周到な準備がなされるべきであること
 - b. ベトナムから提案のあったアジア原子力大学構想については、IAEAの既存のプロジェクトにも配慮しつつ、FNCAにおいて既に進められている人材関連プロジェクトの場を活用しつつ、検討を行うこと
 - c. 日本が実施している原子力研究交流制度は各国の人材育成に大きく貢献していること
 - d. 原子力に対する理解(パブリックアクセプタンス)の向上の観点から、パブリックインフォメーションと教育が重要であること
- ③ FNCAの今後のあり方について議論が行われ、以下の点について合意した。
 - a. 今後、新規プロジェクトを開始する際には、既存のFNCA活動についての評価結果を踏まえたものとするのが、必要であること。また、新規プロジェクトはFNCA各国にとって共通の関心とニーズを満たすように作られるべ

きであること。

- b. FNCAはパートナー主義に基づくことから、参加各国からのFNCAプロジェクトの積極的な提案及び積極的なホストの引き受けが期待されていること。
- c. 各国はリードオフスピーチ(※)に盛り込まれたことをほぼ一致して支持した。また、非発電から生じる放射性廃棄物の貯蔵に関してパネルを設置し、議論を行うことがフィリピンから提案された。

(4) サマリー

最後に大臣級会合のサマリーをとりまとめ、その中で、議長より第7回FNCAは2006年にマレーシアで開催される事が確認された。また、フィリピン代表より、第9回FNCAをフィリピンで開催したい旨が提案された。

(※)リードオフスピーチのポイント

○FNCA活動の将来方向

- ①FNCA各国の必要性及び関心に見合った活動が必要
- ②活動の成果が効果的に活用されること
- ③プロジェクトのホスト国の拡大
- ④プロジェクトが効果的に展開されるように各国での支援を充実
- ⑤「持続的な発展のための原子力の役割」パネルは重要であること

○政策討議の重要性

- ①各国の共通課題についての大臣レベルでの協議の重要性を確認
- ②パネルによる討議により大臣レベルの協議の実効性をあげること
- ③課題として、「人材問題」、「安全問題」、「持続的発展」などを検討

第5回FNCA大臣級会合 [ベトナム開催] 参加者リスト

[日本]

棚橋 泰文	科学技術政策担当大臣
近藤 駿介	原子力委員会委員長
町 末男	原子力委員会委員
塩沢 文朗	内閣府大臣官房審議官(科学技術政策担当)
戸谷 一夫	内閣府参事官(原子力担当)
渡辺 その子	経済産業省原子力政策課国際原子力企画官
清水 美和子	文部科学省原子力課調査員

[オーストラリア]

Dr. Ian Oswald <u>Smith</u>	オーストラリア原子力科学技術機構(ANSTO)理事長
-----------------------------	----------------------------

[中国]

H.E. Mr. <u>Zhang Huazhu</u>	中国国家原子能機構(CAEA) 主任
Mr. <u>Zhang Jing</u>	CAEA国際合作司 司長 (FNCAコーディネーター)
Mr. <u>Huang Wei</u>	CAEA国際合作司 次長
Mr. <u>Wang Yiren</u>	CAEA系統工程司 司長
Dr. <u>Yang Changli</u>	中国核工業集团公司(CNNC) 国際合作司 司長
Mr. <u>Lu Xiaoming</u>	CAEA主任付秘書

[インドネシア]

H.E. Dr. Kusmayanto <u>Kadiman</u>	研究技術担当国務大臣
Dr. Soedyartomo <u>Soentono</u>	インドネシア原子力庁(BATAN)長官
Dr. Hudi <u>Hastowo</u>	BATAN次官 (FNCAコーディネーター)
Mr. Idwan <u>Suhardi</u>	研究技術担当国務大臣 大臣官房室

[韓国]

Mr. Yong-Hwan <u>Kim</u>	科学技術部 (MOST) 原子力局 局長
Mr. Nam-Joon <u>Cho</u>	科学技術部 原子力協力課 課長補佐
Dr. Jong-Kyun <u>Park</u>	韓国原子力研究所 (KAERI) 副所長
Mr. Min-Won <u>Seo</u>	韓国原子力国際協力財団 (KONICOF) 多国間協力室部長
Mr. Eui-Jin <u>Lee</u>	韓国原子力研究所 (KAERI) 原子力研修センター主任研究員
Dr. <u>Kim</u> , Kyoung-Pyo	韓国原子力研究所 (KAERI) 国際協力室 主任研究員

[マレーシア]

The Hon. Dato' Kong <u>Cho Ha</u>	科学技術革新省(MOSTI) 副大臣
Dr. <u>Daud Bin Mohamad</u>	マレーシア原子力庁(MINT) 長官

Mr. Adnan Haji Khalid

MINT次官代理協力プログラム 企画渉外国際部長
(FNCAコーディネーター)

[フィリピン]

The Hon. Dr. Estrella Fagela
Alabastro

科学技術省(DOST)長官

Dr. Alumanda Molina Dela Rosa

フィリピン原子力研究所(PNRI) 所長
(FNCAコーディネーター)

[タイ]

Dr. Saksit Tridech

科学技術省(MOST) 科学技術審議官

Mr. Pathom Yamkate

タイ原子力庁(OAP) 長官
(FNCAコーディネーター)

Mr. Manon Sutantawong

タイ原子力庁(OAP) 農業研究照射プログラム
部長代理

Ms. Suporn Nomkuntod

タイ原子力庁(OAP) 国際協力グループ 国際協力官

[ベトナム]

H.E. Dr. Hoang Van Phong

科学技術省(MOST) 大臣

Dr. Vuong Huu Tan

ベトナム原子力委員会(VAEC)委員長
(FNCAコーディネーター)

Mr. Le Doan Phac

VAEC国際協力部 部長

Meeting Summary of the Fifth Meeting of The Forum for Nuclear Cooperation in Asia

1. The Fifth Meeting of the Forum for Nuclear Cooperation in Asia (FNCA) was held in Ha Noi, Viet Nam on November 30 and December 1, 2004 under the basic theme “Cooperation for Nuclear Human Resources Development in Asia” with the participation of Ministers and Senior Officials, responsible for the peaceful nuclear research, development and utilization from nine Asian countries, i.e., Australia, China, Indonesia, Japan, the Republic of Korea, Malaysia, the Philippines, Thailand and Viet Nam.

The Fifth FNCA Ministerial Level Meeting (MM) began with the welcome address by H. E. Dr. Hoang Van Phong, Minister, Ministry of Science and Technology (MOST) of Viet Nam, followed by the keynote speech by H. E. Mr. Yasufumi Tanahashi, Minister of State for Science and Technology Policy, Japan. Dr. Shunsuke Kondo, Chairman of Atomic Energy Commission (AEC) of Japan chaired the session.

2. In Session 1, Prof. Vuong Huu Tan, Chairman of Vietnam Atomic Energy Commission (VAEC) reported on the summary of the Senior Officials Meeting (SOM) that was held on the previous day. Dr. Sueo Machi, FNCA Coordinator of Japan, and Commissioner of AEC of Japan made report on the progress and perspective of FNCA activities highlighting the recent achievements and future directions. The delegates expressed their appreciation for the tangible outcomes of activities, and endorsed the future plan. The SOM Summary Report was duly adopted at the Ministerial Level Meeting.

3. In Session 2, the country reports on “Nuclear Research and Development Policy of the Country and FNCA Activities” were presented by delegates. The Session was chaired by Dr. Kondo, AEC of Japan.

The reports covered various achievements of peaceful nuclear application programs in each country as well as the latest progress of nuclear research and development, together with the latest policy developments. After reviewing FNCA activities during the past years, the participating countries expressed appreciation for the tangible progress of activities, and shared confidence in future cooperation within the FNCA framework. All delegates recognized the importance of cooperation among the FNCA countries following the FNCA’s goals set by the member countries for the benefits of a better life in a more comfortable environment.

4. At the Round Table Discussion, the representatives of the FNCA countries expressed their views and made comments on two topics, namely: “Regional Cooperation of Human Resource Development for Nuclear Science and Technology” and “Policy and Program of FNCA in the Future”.

(1) For discussion of the first topic, Dr. Shunsuke Kondo, Chairman of AEC of Japan was the moderator, followed by the lead-off speaker, Prof. Vuong Huu Tan, Chairman of Vietnam Atomic Energy Commission (VAEC). The discussion and conclusion are summarized as:

- a. It was commonly recognized that Human Resource Development (HRD) is fundamentally important for sound development of any advanced technology such as nuclear application, and HRD is needed to be planned and prepared in well advance because it needs long time.
- b. It was agreed that the proposal of Viet Nam of Asian Nuclear University should be carefully studied by senior official level meeting taking into account Asian Network for Education in Nuclear Technology (ANENT) of IAEA. The Meeting can be considered to be combined with HRD project workshop in 2005. It was also noted that HRD should be demand-driven in terms of number and quality of trainees.
- c. The “Nuclear Researchers Exchange Program” provided by Japanese Government was highly appreciated by FNCA countries to be useful for their HRD, and agreed to be reviewed and studied in connection with the point of (b).
- d. It was also commonly recognized the importance of public information and education leading to public acceptance.

(2) During the second half of the Round Table Discussion, “Policy and Program of FNCA in the Future”, the Hon. Dato’ Kong Cho Ha, Deputy Minister, Ministry of Science, Technology and Innovation (MOSTI) of Malaysia was the moderator, followed by the lead-off speech made by Dr. Sueo Machi, FNCA Coordinator of Japan, and Commissioner of AEC of Japan. Major points of discussion and conclusion are:

- a. The lead-off speaker stressed that the evaluations of ongoing FNCA

activities is important leading new projects to be initiated in coming years. New projects should be designed to meet common interest and needs of FNCA. In this respect, FNCA member states should be fully committed to the implementation of FNCA activities. The Meeting supported these points.

b. It was also pointed out that the FNCA is based on the equal partnership, therefore member states are expected to propose and host FNCA activities. The Meeting endorsed this point.

c. Most of delegations fully support the points raised in the lead-off speech. On the establishment of safe and secure storage facilities for radioactive wastes from non-power application, the Philippines proposed a panel discussion and has offered to host it.

5. In Closing Session, chaired by The Hon. Dr. Estrella Alabastro, Secretary, Department of Science and Technology (DOST) of the Philippines, Prof. Vuong Huu Tan, Chairman of VAEC introduced the meeting summary, including the venue of the Seventh FNCA Meeting in 2006 in Malaysia. The representative of the Philippines proposed that the Ninth Meeting be held in 2008 in the Philippines. Following the Remarks by Dr. Shunsuke Kondo of Chairman of AEC of Japan, the Meeting was concluded by the Closing Remarks by H. E. Dr. Hoang Van Phong, Minister of MOST.

大臣級会合における棚橋大臣基調演説

(第5回アジア原子力フォーラム大臣級会合 平成 16 年 12 月 1 日)

(冒頭)

第 5 回アジア原子力協力フォーラムの大臣級会合の開会に当たりまして、主催者の一人として、また、日本国政府において原子力利用を含む科学技術政策全般を担当している閣僚としてご挨拶申し上げます。

初めに、オーストラリア、中国、インドネシア、韓国、マレーシア、フィリピン及びタイからのご参加を心より歓迎いたします。

また、ベトナム政府には、今回の会合を私どもと共同で主催いただき、このような盛会のフォーラム開催となりましたことに御礼申し上げます。

(FNCAに関する基本認識)

アジア地域は、世界で最も高い経済成長率を有する地域の一つです。そのような地域の国々の大臣が一同に会する本「FNCA の枠組みは、原子力技術の平和目的に限定したかつ安全な使用において、積極的な地域のパートナーシップを通じて、社会経済の発展を拡大するための効果的なメカニズム」として認識しています。そうした認識に立って、FNCA 会合に対する私の期待を以下に申し述べます。

原子力技術の平和利用については、放射線利用による医療、農業、工業等の各分野への利用から、エネルギー利用まで幅広く人類社会の福祉と生活の水準の向上及び科学技術の発展に貢献するものであり、益々その重要性を増しています。

(放射線利用)

放射線利用については、FNCA 協カプロジェクトにおいても、農業利用の分野、医学利用の分野等において数多くの成果が得られ、生活に活かされております。引き続き、関係国間の協力が進展し、放射線利用が普及し、大勢の人々が放射線利用の恩恵を受け、人々の生活が向上することを期待しています。

(原子力のエネルギー利用)

エネルギー利用については、FNCA参加国でそれぞれ取り組みの状況は違っておりますが、地球温暖化問題への対応が強く求められる中で、原子力のエネルギー利用の重要性は高まるものと信じております。また、今後とも大きい経済発展が見込まれるアジア地域においてはエネルギーの安定供給は各国の持続的発展に不可欠であるという認識はますます高まっています。本年より本枠組みの中でパネルを設置し、3年計画で「アジアの持続的発展における原子力エネルギーの役割」について討議を開始したところであり、安全を大前提とした、原子力エネルギーの役割とFNCA各国の協力について引き続き議論することが重要と考えています。

(原子力の平和利用及び核不拡散)

原子力利用を推進していくためには、核不拡散体制の維持が極めて重要です。我が国は、原爆による悲惨な体験を有する唯一の被ばく国として、「核兵器を持たず、作らず、持ち込ませず」との非核三原則を堅持しております。また、原子力利用を平和目的に限って行うことについては、国内においては、原子力基本法において定めるとともに、核兵器不拡散

条約(NPT)を礎とする国際的規範を完全に遵守しており、本年6月にはIAEAにより、包括的保障措置協定及び追加議定書に基づく検証活動の結果、保障措置下におかれた核物質の転用を示す兆候も未申告の核物質および原子力活動を示す兆候もないとの結論が出されています。核不拡散体制の積極的な強化のため、最も現実的かつ効果的な方途として、IAEAの保障措置に関する追加議定書が未締結の国に対して、早期の締結を呼びかけます。

(原子力安全)

原子力の平和利用の推進に当たって、安全の確保は大前提です。我が国としては、様々な枠組みを通じて、この分野における協力を各国と進めつつありますが、今後ともこの分野の協力を充実するとともに、我が国においても、安全確保のため、今後ともたゆまぬ努力を続けていきます。

(セキュリティ)

近年テロ攻撃の手段として放射線源を使用する懸念があることから、国際的にも放射線源の安全管理の一層の必要性が求められております。「放射線源の安全とセキュリティーに関する行動規範」が2003年9月にIAEA総会で採択されました。放射線源の紛失やテロリストによるダーティボムなどの悪意ある使用を防止し安全な利用を継続するためには、各国が本規範を遵守することが必要であります。我が国は、同行動規範の推進を積極的に支持してきているところであり、FNCA参加各国におかれても同行動規範を支持し、確実に履行していくことを期待します。

(ITER計画)

また、将来のエネルギー源として期待される核融合では、国際核融合実験炉(ITER)計画が進められています。我が国は ITER の建設サイトとして青森県六ヶ所を提案しており、引き続き ITER の誘致に最大限努力していく所存です。ITER 計画のような世界最先端の国際共同研究開発の拠点をアジアに誘致することは、極めて意義深いことと思います。

(政策対話)

今年の FNCA は、基調テーマを「アジアにおける原子力人材養成に関する協力」としております。今後の、原子力利用を支える人材の確保は今後、各国が原子力利用の進展を図っていく上で極めて重要な課題であり、議論を通じて、有効な協力のあり方が見出されることを強く期待しております。また、本年で、FNCA 発足5年目を迎えており、今後のあり方を議論すべき時期を迎えております。後ほど町コーディネーターからこれまでの活動の成果について、総括的な報告がなされる予定となっておりますが、これまでの成果を踏まえ、今後のあり方について活発な議論が行われることを期待しております。

この機会に私の考え方を申し上げれば、FNCA 各国が共通に抱える課題について、このような大臣級会合の場を中心にハイレベルでの大所高所にたった政策討議を行うことは、各国における問題解決や FNCA 各国間の協力につながるものとして有効な手段と考えます。具体的な研究協力のテーマについても今後、充実を図っていくことが期待されますが、私は「持続的発展の戦略における原子力の寄与」、「人材育成」、「原子力安全」、「原子力科学技術」、「FNCA と他の機関等との連携」等の課題について、今後とも私たち大臣クラスによる討議、方策の提示等のイニ

シアティブが必要であると考えています。FNCA における政策討議の充
実も検討されるべき必要があるものと考えます。

(結語)

最後に、本大臣級会合において実りの多い議論が展開され、本会合を
通じたより良い協力に発展し、その成果によって参加各国の原子力分野
における活動が活発なものとなり、社会経済の発展に寄与することを祈
念いたします。

ありがとうございました。